



K

Karel IV. – císař z Boží milosti
Kultura a umění za vlády posledních Lucemburků 1347–1437
(Karl IV. – Kaiser von Gottes Gnaden
Kunst und Repräsentation unter den Luxemburgern 1347–1437)
16. Februar – 21. Mai 2006
Bildergalerie der Prager Burg

Prague, The Crown of Bohemia 1347–1437
19. September 2005 – 3. Januar 2006
The Metropolitan Museum of Art, New York



KUNST ALS HERRSCHAFTSINSTRUMENT UNTER
DEN LUXEMBURGERN

BÖHMEN UND DAS HEILIGE RÖMISCHE REICH IM EUROPÄISCHEN KONTEXT

ART AND POWER UNDER THE LUXEMBOURGS

BOHEMIA AND THE HOLY ROMAN EMPIRE IN THE EUROPEAN CONTEXT

INTERNATIONALES SYMPOSIUM

9. – 13. MAI 2006

Tagungsort

Prag, Prager Burg, Großes Ballhaus / Praha, Pražký hrad, Velká Míčovna

Veranstalter

Geisteswissenschaftliches Zentrum Geschichte und Kultur Ostmitteleuropas
an der Universität Leipzig (GWZO)

Správa Pražského hradu

in Zusammenarbeit mit

Univerzita Karlova v Praze, Filozofická fakulta, Ústav pro dějiny umění

Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, Monumenta Germaniae Historica, Berlin

Centrum medievistických studií, Praha

Univerzita Karlova v Praze, Katolická teologická fakulta, Ústav dějin křesťanského umění

Akademie věd České republiky, Ústav dějin umění, Praha

mit Unterstützung von

Fritz Thyssen Stiftung, Köln

Česko-německý fond budoucnosti / Deutsch-Tschechischer Zukunftsfond, Praha

Deutsche Forschungsgemeinschaft, Bonn

im Rahmen der Ausstellung

KAREL IV. – CÍSAŘ Z BOŽÍ MILOSTI / KARL IV. – KAISER VON GOTTES GNADEN



Ansprechpartner

Dr. Andrea Langer (GWZO Leipzig): 0049 / 341 / 97 35 589 oder 96 13 212; langer@rz.uni-leipzig.de

Dr. Jiří Fajt (GWZO Leipzig): 0049 / 30 / 302 099 30; jiri.fajt@t-online.de
während der Tagung: 00420 / 608 735 589

DIENSTAG, 9. MAI 2006

- 9.00–13.00 Tagungsbüro / Anmeldung:
Prager Burg, Großes Ballhaus / Pražký hrad, Velká Míčovna
Für Tagungsteilnehmer freie Besichtigung der Ausstellung während der Tagung
(Namensschild = Eintrittskarte)
KAREL IV. – CÍSAŘ Z BOŽÍ MILOSTI
- 13.00 Begrüßung
- 14.00–17.00 **SEKTION 1**
DIE LUXEMBURGER IN DEN AUGEN DER NACHWELT.
ZUR REZEPTION DER LUXEMBURGISCHEN ÄRA
LEITUNG: FRANK HADLER (BERLIN/LEIPZIG)
- 14.00–14.15 **Einleitung**
- 14.15–14.45 **František Šmahel (Praha)** – Gab es einen Frühhumanismus im luxemburgischen Böhmen?
+ Diskussion
- 14.45–15.15 **Robert Suckale (Berlin)** – „Nation-Volk-Grenze“: Untaugliche Begriffe für das Verständnis der Kunst unter den Luxemburgern
+ Diskussion
- 15.15–15.45 *Kaffeepause*
- 15.45–16.00 **Einleitung**
- 16.00–16.30 **Andreas Rüther (Gießen)** – Rezeption Karls IV. und der Luxemburger in Mittelalter und Früher Neuzeit
+ Diskussion
- 16.30–17.00 **Ernő Marosi (Budapest)** – Ansätze in der kunsthistorischen Literatur zur Beurteilung der Hofkunst/-künste unter Sigismund: Traditionsgebundenheit und Innovation
+ Diskussion
- 18.00–22.00 Eröffnung der Ausstellung im Nationalmuseum / Národní Muzeum
THREE PRECIOUS MANUSCRIPTS. From the Times of the Emperor Charles IV. in the Collections of The National Museum Library / TŘI VZÁCNÉ RUKOPISY z doby císaře Karla IV. ve sbírkách Knihovny Národního muzea
- 18.00 **Hana Hlaváčková (Praha)** – The Court Manuscripts of Charles IV
anschließend Empfang

MITTWOCH, 10. MAI 2006

- 9.00–11.45 **SEKTION 2**
EIN GRAFENGESCHLECHT AUS DEM WESTEN DES REICHS WIRD
ZUM KAISERHAUS: FRANKREICH ALS MASSSTAB FÜR HÖFISCHE
REPRÄSENTATION IM REICH DER LUXEMBURGER
LEITUNG: **MARKUS HÖRSCH (BAMBERG/LEIPZIG),**
VERENA KESSEL (BONN)
- 9.00–9.15 **Einleitung**
- 9.15–9.45 **Bernd Carqué (Göttingen)** – Kunst in Paris zwischen Hof und Hauptstadt.
Stilmerkmale und der Grad an Öffentlichkeit unter den letzten Kapetingern
+ Diskussion
- 9.45–10.15 **Wolfgang Brückle (Bern)** – Herrscherliche Selbstbedenkmalungstendenz:
Sache und Funktion im 14. Jahrhundert, Schwerpunkt Frankreich
+ Diskussion
- 10.15–10.30 *Kaffeepause*
- 10.30–10.45 **Einleitung**
- 10.45–11.15 **Christoph Brachmann (Berlin)** – Zwischen Frankreich und Heiligem Römischen
Reich: Lothringen als künstlerisches Innovationszentrum und Transferregion
in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts
+ Diskussion
- 11.15–11.45 **Christian Freigang (Frankfurt/M.)** – Der Frankfurter Dom als Wahlort der deutschen
Könige. Architektonische, liturgische und politische Aspekte
+ Diskussion
- 11.45–17.20 **SEKTION 3**
PRAG – „HAUPTSTADT DES WELTREICHES“
LEITUNG: **PAUL CROSSLEY (LONDON),**
MICHAEL MENZEL (BERLIN)
- 11.45–12.00 **Einleitung**
- 12.00–12.30 **Anne Dunlop (New Haven)** – Trecento Painting and Northern Court Art
+ Diskussion
- 12.30–13.00 **Gude Suckale-Redlefsen (Berlin)** – Die Schwarzen in der Kunst zur Zeit
der luxemburgischen Herrscher
+ Diskussion
- 13.00–14.30 *Mittagspause*
- 14.30–14.45 **Einleitung**
- 14.45–15.15 **Pavel Kalina (Praha)** – Architecture and Memory: St Vitus Cathedral and the Problem
of the Presence of the History
+ Diskussion
- 15.15–15.45 **Michael Viktor Schwarz (Wien)** – Wenzel in der Welt
+ Diskussion
- 15.45–16.00 *Kaffeepause*
- 16.00–16.20 **Klára Benešová (Praha)** – The Legacy of the Parler Cathedral Workshop.
A final look at the „Soft Style“?
+ Diskussion
- 16.20–16.50 **Olaf Rader (Berlin)** – Erinnernte Macht. Symbol, Form und Idee spätmittelalterlicher
Herrschergräber
+ Diskussion
- 16.50–17.20 **Andreas Puth (London)** – Empire Temporal and Spiritual on the South Transept
Facade of the Marienkirche in Muehlhausen
+ Diskussion
- 19.00 Begegnung mit den Fachkolleginnen und -kollegen in der Ausstellung
KAREL IV. – CÍSAŘ Z BOŽÍ MILOSTI (Karl IV. – Kaiser von Gottes Gnaden)



DONNERSTAG, 11. MAI 2006

- 9.00–12.30 **SEKTION 4**
NÜRNBERG – EIN ZENTRUM KAROLINISCHER MACHT UND
KUNSTPOLITIK IM REICH
LEITUNG: **JIŘÍ FAJT (BERLIN/LEIPZIG),**
JEFFREY HAMBURGER (CAMBRIDGE)
- 9.00–9.15 Einleitung
- 9.15–9.45 **Franz Machilek (Bamberg)** – Stiftungen Karls IV. in Nürnberg und in Seußling
+ Diskussion
- 9.45–10.15 **Gerhard Weilandt (Karlsruhe)** – Die Nürnberger Frauenkirche – Ein Denkmal politischer Ikonographie unter den Luxemburgern
+ Diskussion
- 10.15–10.45 **Hartmut Scholz (Freiburg im Breisgau)** – Prag oder Nürnberg? Die Luxemburger Fensterstiftungen in Nürnberg und Franken und die Frage ihrer künstlerischen Verortung
+ Diskussion
- 10.45–11.15 *Kaffeepause*
- 11.15–11.30 **Einleitung**
- 11.30–12.00 **Jiří Kuthan (Praha)** – Michael Parler – 1359: Nürnberg und Goldenkron (Zlatá Koruna)
+ Diskussion
- 12.00–12.30 **Peter Johaneck (Münster)** – Die Städte als Bühne der Politik Karls IV.
+ Diskussion
- 12.30–14.00 *Mittagspause*
- 14.00–17.30 **SEKTION 5**
FRÖMMIGKEIT, POLITIK, KUNST
LEITUNG: **WINFRIED EBERHARD (LEIPZIG),**
FRANTIŠEK ŠMAHEL (PRAHA)
- 14.00–14.15 **Einleitung**
- 14.15–14.45 **Karel Otavský (Praha)** – Drei wichtige Reliquienschatze im luxemburgischen Prag
+ Diskussion
- 14.45–15.15 **Michael Lindner (Berlin)** – Eine Kiste voller Knochen – Karl IV. erwirbt Reliquien in Byzanz. Universale Aspekte kaiserlicher Herrschaft
+ Diskussion
- 15.15–15.45 **Wolfgang Schmid (Trier)** – Reliquientranslationen Karls IV. zwischen dem Rheinland und Böhmen
+ Diskussion
- 15.45–16.15 *Kaffeepause*
- 16.15–16.30 **Einleitung**
- 16.30–17.00 **Kateřina Kubínová (Praha)** – Karl IV. als der neue Konstantin der Große
+ Diskussion
- 17.00–17.30 **Zoë Opačić (London)** – Architecture and Religious Experience in 14th century Prague
+ Diskussion
- 19.30–21.30 Empfang der Tschechischen Akademie der Wissenschaften (Akademie věd České republiky) in der Villa Lanna



FREITAG, 12. MAI 2006

- 8.30–11.45 **SEKTION 6**
SÖHNE EINES GROSSEN HERRSCHERS IN BEWEGTEN
ZEITLÄUFTEN: WENZEL IV. UND SIGISMUND
LEITUNG: **MILENA BARTLOVÁ (PRAHA/BRNO),**
DUŠAN BURAN (BRATISLAVA)
- 8.30–8.45 **Einleitung**
- 8.45–9.15 **Ivan Hlaváček (Praha)** – Die Höfe zweier Brüder: Wenzel IV. und Sigismund
+ Diskussion
- 9.15–9.45 **Pavlna Rychterová (Konstanz)** – Die Vita des Prager Erzbischofs Johannes Jenstein
und ihr gelebter und geschriebener Kontext
+ Diskussion
- 9.45–10.15 **Jan Royt (Praha)** – Wenzels Kanzler Václav Králík von Buřenice als Mäzen
+ Diskussion
- 10.15–10.30 *Kaffeepause*
- 10.30–10.45 **Einleitung**
- 10.45–11.15 **Milada Studničková (Praha)** – Drehknoten und Drachen. Die Orden Wenzels IV.
und Sigismunds von Luxemburg und die Bedeutung der Abzeichen
+ Diskussion
- 11.15–11.45 **Tim Juckes (London)** – Prague, Sigismund and Košice: Architecture in Upper Hungary
in the Generation after Parler
+ Diskussion
- 11.45–15.15 **SEKTION 7**
DIE VERFEINERUNG DER KÜNSTE UNTER DEN LUXEMBURGERN
LEITUNG: **EVELIN WETTER (BERN)**
HELENA KOENIGSMARKOVÁ (PRAHA)
- 11.45–12.10 **Einleitung**
- 12.10–12.40 **Marius Winzeler (Görlitz)** – Prager Goldschmiedekunst – Tradition und
Überlieferung von den Přemysliden zu den Luxemburgern
+ Diskussion
- 12.40–14.00 *Mittagspause*
- 14.00–14.30 **Franz Kirchweger (Wien)** – Zur Goldschmiedekunst in Wien unter Herzog
Albrecht V. (König Albrecht II.)
+ Diskussion
- 14.30–15.00 **Andreas Fingernagel (Wien)** – Habsburgische Prachthandschriften nach dem
Evangeliar des Johann von Troppau – Herzog Albrecht III. und die Gründung
der „Wiener Hofminiaturenwerkstatt“
+ Diskussion
- 15.00–15.15 *Kaffeepause*
- 15.15–17.45 **SEKTION 8**
GAB ES EINE „INTERNATIONALISIERUNG“ DER KUNST
UNTER DEN LUXEMBURGERN?
LEITUNG: **JIŘÍ FAJT (BERLIN/LEIPZIG),**
STEPHAN KEMPERDICK (BASEL)
- 15.15–15.45 **Einleitung**
- 15.45–16.15 **Matthias Weniger (München)** – Die Vesperbilder des Schönen Stils in Kastilien
+ Diskussion
- 16.15–16.45 **Monika Jakubek-Raczkowska (Toruń)** – Die böhmischen Einflüsse in der gotischen
Skulptur im Ordensland Preußen – ein Überblick m Lichte der neusten Forschungen
+ Diskussion
- 16.45–17.15 **Janez Höfler (Ljubljana)** – Funktionale Internationalität: Die Kunst um 1400
in Slowenien
+ Diskussion
- 17.15–17.45 **Marek Walczak (Kraków)** – Artistic Initiatives of King Kasimir the Great and the
Court Art of Luxembourg Dynasty
+ Diskussion
- 20.00 2. Eröffnungskonzert „Prager Frühling 2006“
SINFONIEORCHESTER DES TSCHECHISCHEN RUNDFUNKS
Ondřej Kukul – Dirigent
Bedřich Smetana: Mein Vaterland
Ort: Obecní dům, náměstí Republiky 5, Praha 1



SAMSTAG, 13. MAI 2006

- 9.00 Abfahrt zur Burg Karlstein / Karlštejn
- 10.30 Besichtigung der Burg
Vortrag vor Ort: **Jiří Fajt (Berlin/Leipzig)** und **Zuzana Všecková-Plátková (Praha)**
- 15.30 Besichtigung Kloster Raudnitz (Roudnice)
- ab 18.00 geselliger Abschluss der Tagung mit Weinprobe in Žernoseky
(b. Leitmeritz / Litoměřice)
- ca. 23.00 Rückkehr nach Prag /Praha



SONNTAG, 14. MAI 2006

Abreisetag

